



Chính sách hủy / hoàn tiền

Trường Nhật ngữ Central Japan

1. Phương thức hủy và những điểm cần lưu ý sau khi thanh toán

1) Trong trường hợp hủy bỏ, vui lòng liên hệ qua e-mail, điện thoại, hoặc đến trực tiếp trường để yêu cầu. Việc hủy sau thời gian quy định sẽ được xử lý vào ngày hôm sau.

E-mail : cj-learn@cj-manabi.nagoya (Xử lý vào ngày hôm sau sau 21:00 giờ Nhật Bản)
Tel : +81 (052) 265-5421 (Giờ Nhật Bản 9: 00-18: 00)

2) Nếu bạn đăng ký hủy qua e-mail, chúng tôi sẽ liên hệ với bạn sau khi nhận được e-mail hủy từ bạn. Chúng tôi sẽ trả lời email chấp nhận hủy bỏ. Sau đó, chúng tôi sẽ gửi cho bạn thông báo "Thông tin hoàn tiền". Nếu bạn không nhận được email chấp nhận hủy bỏ từ trường của chúng tôi, vui lòng gọi cho chúng tôi.

3) Nếu bạn muốn nhận tiền hoàn lại bằng chuyển khoản ngân hàng, chúng tôi sẽ trừ phí chuyển khoản. Ngoài ra, thông tin tài khoản bạn liên hệ không chính xác, sẽ có sự cố và không thể chuyển tiền, phí chuyển tiền sẽ được trừ vào số tiền hoàn trả. Đừng nhầm lẫn thông tin tài khoản của bạn

* Trong trường hợp chuyển tiền nước ngoài, chuyển tiền có thể qua nhiều ngân hàng và sẽ bị tính phí mỗi lần.

2. Đối với khóa học du học sinh, đối tượng có visa học sinh

1) Nếu bạn từ chối trước khi nhập học, chúng tôi sẽ hoàn lại số tiền sau khi trừ phí nhập học, phí kiểm tra đầu vào và phí ngân hàng. Tuy nhiên chỉ khi bạn có thể giao trả giấy chứng nhận, việc trả lại giấy chứng nhận tình trạng cư trú và lý do từ chối.

2) Trong trường hợp hủy sau khi lớp học bắt đầu, phí nhập học, phí kiểm tra đầu vào, học phí (mức phí hàng ngày nhận được tính đến ngày đăng ký hủy, học phí cho một học kỳ như một khoản phí hủy bỏ, và số tiền được khấu trừ bao gồm cả phí ngân hàng.

3. Đối với khóa học du học sinh, không phải visa học sinh

1) Nếu bạn từ chối trước khi đăng ký, chúng tôi sẽ hoàn lại số tiền sau khi trừ phí nhập học, phí kiểm tra đầu vào và phí ngân hàng. Tuy nhiên chỉ khi nhận được giấy nhập học và lý do từ chối.

2) Trong trường hợp hủy sau khi lớp học bắt đầu, phí nhập học, phí kiểm tra đầu vào, học phí (thanh toán hàng ngày nhận được trước ngày đăng ký hủy) Chúng tôi sẽ hoàn lại số tiền sau khi trừ học phí cho một học kỳ làm phí hủy bỏ, và nếu cần, bao gồm cả phí ngân hàng.

4. Đối với các khóa học cá nhân / hai người (trực tiếp / ONLINE)

1) Vui lòng thanh toán ít nhất một tuần trước khi lớp học bắt đầu. Nếu bạn nghỉ học, hãy hủy ngay trong ngày (sẽ tính học phí) Và có thể hủy trước (có thể học bù).

Nếu bạn muốn thông báo cho chúng tôi về ngày nghỉ của lớp qua email, vui lòng liên hệ với chúng tôi trước 21:00 (giờ Nhật Bản) một ngày trước khi đến lớp. Có thể đăng ký học bù vào buổi khác.

* Nếu bạn liên hệ sau 21h, buổi học của bạn sẽ bị hủy và trừ học phí.

Nếu bạn muốn thông báo cho chúng tôi về ngày nghỉ của lớp qua điện thoại, vui lòng liên hệ với chúng tôi trước 18:00 (giờ Nhật Bản) một ngày trước khi đến lớp. Có thể đăng ký học bù vào buổi khác.

* Nếu bạn liên hệ sau 18h, buổi học của bạn sẽ bị hủy và trừ học phí.

2) Trong trường hợp lớp nhóm, vui lòng liên hệ với chúng tôi để hủy theo cách tương tự như 4-1) ở trên. Tuy nhiên bạn không thể tham gia buổi học một người.

3) Nếu bạn muốn hủy khóa học riêng hoặc nhóm, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo phương thức 1-1) 2). Tuy nhiên, nếu liên hệ qua email có thể xin lưu ý rằng sẽ mất một khoảng thời gian để hủy.

Phí hủy (20% học phí đã đóng) và tiền đặt cọc nếu hủy trước khi bắt đầu buổi học đầu tiên sau khi thanh toán. Chúng tôi sẽ hoàn trả học phí và, số tiền đã khấu trừ bao gồm cả phí ngân hàng.

Nếu bạn muốn hủy buổi học sau khi buổi học bắt đầu, bạn sẽ phải nộp phí hủy bỏ (20% tiền học phí, phí nhập học, và phí chuyển khoản).

5. Khóa học ONLINE cấp tốc 2 tháng

1) Nếu bạn muốn hủy khóa học ONLINE cấp tốc 2 tháng, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo phương thức 1-1) 2). Tuy nhiên, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua email

Trong trường hợp đó, xin lưu ý rằng sẽ mất một khoảng thời gian để hủy.

Chúng tôi sẽ hoàn trả phí hủy (20% học phí đã đóng) và tiền nhập học nếu hủy trước khi bắt đầu buổi học đầu tiên bao gồm phí nhập học và, số tiền đã khấu trừ bao gồm cả phí ngân hàng.

Nếu bạn muốn hủy buổi học sau khi buổi học bắt đầu, bạn phải trả phí hủy bỏ (20% số tiền bạn chưa thực hiện), phí nhập học và phí ngân hàng.

Trong trường hợp đó, chúng tôi sẽ hoàn lại số tiền đã khấu trừ bao gồm cả phí ngân hàng.

6. Nếu lớp học bị hủy do thiên tai, v.v.

1) Xin lưu ý rằng chúng tôi sẽ không hoàn lại tiền nếu các lớp học bị hủy do thiên tai như động đất, bão, tuyết và các yếu tố xã hội như bệnh truyền nhiễm, bạo loạn và mất điện.

7. Nếu bạn là khách hàng trong nước và đăng ký khóa học

1) Nếu bạn đăng ký hủy bỏ trong vòng 8 ngày (kể cả cuối tuần và ngày lễ) kể từ ngày nộp đơn, theo Luật Giao dịch Thương mại. Trong trường hợp gửi bưu điện, nó sẽ có hiệu lực kể từ ngày gửi hàng theo dấu bưu điện và phí ngân hàng sẽ do chúng tôi chịu trách nhiệm.

Năm Tháng Ngày

Tôi đồng ý với những điều trên về Chính sách Hủy và Hoàn tiền.

Chữ ký _____